5 902768 346275

Vet Planet Sp. z o.o.
ul. Brukowa 36 lok. 2
05-092 Łomianki/Poland
αESP28000384
www.vetexpert.eu

Infolinia
+48 (22) 833-74-46
Opłata wg taryfy lokalnej
help@vetexpert.pl

ВетПланет Сп.з о.о.,
ул. Брюкова, 36/2,
05-092 Ломянки,
Польша. Произведено в ЕС

VET EXPERT
BASED ON EVIDENCE

Calcium carbonate
Vitamin D3
Chitosan

Mieszanka paszowa uzupełniająca/ Complementary feed/Συμπλήρωμα διατροφής/Допълваща храна/ Кормовая добавка/Кормова добавка/Papildbarība

Najlepiej wykorzystać przed:/Best before:/EXP:/ Κατανάλωση πριν από:/Годен до/Придатний до:/ Derīgs līdz:

Nr referencyjny partii:/Lot no.:/Lot:/Ар.парт.:/ Партиден номер:/No партии/Номер партії:/ Sērija:

Masa Netto: 55,98 g
Масса Нетто: 55,98 г

RenalVet

TWIST OFF • EASY TO USE

RECOMMENDED BY VETERINARIANS

CATS & DOGS

60 CAPSULES TWIST OFF

PEEL OFF

PL Skład: 2.20.1 olej sojowy, 11.1.1 węglan wapnia, 13.2.8 chitosan, 9.3.1 wosk pszczelі, 2.21.1 lecytyna surowa. **Dodatki (g/kg):** 3a670 Witamina D3 – 0,002 g. **Zastosowanie:** Preparat wspomagający przeznaczony dla psów i kotów z objawami przewlekłej niewydolności nerek. **Podawanie:** Koty i psy do 10 kg m.c. – 1 kapsułka. Psy powyżej 10 kg m.c. – jedna kapsułka na każde 10 kg m.c. Czubek kapsułki **Twist Off** należy ukręcić lub przeciąć, a następnie jej zawartość wymieszać z karmą. Należy zapewnić zwierzęciu stały dostęp do świeżej wody. **Składniki analityczne:** Białko surowe – 6,65%, tłuszcz surowy – 57,95%, włókno surowe – 0,63%, popiół surowy – 20,59%, sód – 10,70 g/kg, potas – 1,25 g/kg, wapń – 94,9 g/kg, wilgotność – 0,85%. **Warunki przechowywania:** Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze do 20°C. Chronić przed słońcem i wilgocią. Przechowywać w sposób niedostępny dla dzieci i zwierząt.

EN Contents: 2.20.1 soybean oil, 11.1.1 calcium carbonate, 13.2.8 chitosan, 9.3.1 beeswax, 2.21.1 lecithin. **Additives (g/kg):** vitamin D3 – 0,002 g. **Indications:** A supportive product for dogs and cats with the symptoms of chronic renal failure. **Dosage:** Cats and dogs of up to 10kg of body weight – 1 capsule. Dogs of more than 10 kg of body weight – one capsule for every 10 kg of body weight. The tip of the **Twist Off** capsule should be cut or twisted off and the contents should be mixed with food. The animal should be provided with access to fresh water at all times. **Analytical contents:** Crude protein – 6,65%, crude fat – 57,95%, crude fibre – 0,63%, sodium – 10,70 g/kg, potassium – 1,25 g/kg, calcium – 94,9 g/kg, moisture – 0,85%. **Storage conditions:** Store in a dry place in a temperature of no more than 20°C. Protect from sunlight and humidity. Store in a place out of the reach and sight of children and animals.

RO Continut: Carbonat de Calciu 200 mg, Chitosan 100 mg. **Aditivi (g/kg):** Vitamina D3 – 0,002 g. **Indicatii:** Produs pentru sprijinul cainilor si pisicilor care prezinta simptome de insu cienta renala cronica (IRC). **Dozare:** Caini si pisici pana la 10 kg/ gc – 1 capsula Twist Off / zi. Caini peste 10 kg/ gc – 1 capsula Twist Off / ecare 10 kg gc/ zi. Varful capsulei Twist Off trebuie indepartat prin taiere sau rasuire iar continutul trebuie amestecat cu portia de hrana. Animalul trebuie sa aiba la discretie apa proaspata. **Constituenti analitici:** Proteine – 6,65%. Grasimi – 57,95%, Fibre – 0,63%, Sodiu – 10,70 g/kg, Potasiu – 1,25 g/kg, Calciu – 94,9 g/kg, Umiditate – 0,85%. **Conditii de depozitare:** A se depozita in loc uscat, ferit de umezeala si actiunea directa a soarelui (maxim 20°C) A nu se pastra la indemana copiilor si animalelor! Produsul se va recomanda exclusiv de catre medicii veterinari!

UA Склад: Карбонат кальцію 200 мг, Хітозан 100 мг. **Добавки (г/кг):** Вітамін D3 – 0,002 г. **Показання:** Підтримуючий продукт для собак та котів з симптомами хронічної ниркової недостатності. **Дозування:** Коти та собаки з вагою тіла до 10 кг – 1 капсула. Собаки з вагою тіла більше ніж 10 кг – 1 капсула на кожні 10 кг ваги тіла. Кінчик капсули Твіст Оф (Twist Off) слід відрізати або відкрутити та змішати вміст з кормом. У тварини завжди має бути доступ до свіжої води. **Середній аналіз:** Сирий протеїн – 6,65%, сирий жир – 57,95%, сира клітковина – 0,63%, натрій – 10,70%, калій – 1,25%, Кальцій – 94,9 г/кг, волога – 0,85%. **Умови зберігання:** Зберігати у сухому місці при температурі не вище ніж 20°C. Захищати від сонячного світла та вологості. Зберігати у недоступному для дітей та тварин місці. Продукт призначається виключно ветеринарними лікарями.

BG Допълваща храна за кучета и котки. **Съдържа:** Калциев карбонат 200 мг, Хитозан 100 мг. **Добавки (г/кг):** витамин D3 – 0,002 г. **Показания:** Продукт предназначен за кучета и котки със симптоми на хронична бъбречна недостатъчност. **Дозиране:** Котки и кучета до 10 кг телесно тегло – по 1 капсула. Кучета с тегло над 10 кг телесно тегло – по една капсула на всеки 10 кг телесно тегло. Върхът на **Twist Off** капсулата трябва да се пререже или откъсне и съдържанието да се смеси с храна. Животните трябва да разполагат с достъп до прясна вода по всяко време. **Аналитично съдържание:** Суров протеин – 6,65%, суров мазнини – 57,95%, суров влакнини – 0,63%, натрий – 10,70 g/kg, калий – 1,25 g/kg, Калций – 94,9 g/kg, влага – 0,85%. **Условия на съхранение:** Да се съхранява на сухо място при температура не повече от 20°C. Да се пази от слънчева светлина и влажност. Да се съхранява на място, недостъпно за деца и животни. Продуктът е достъпен само при ветеринарни лекари. Консултирай се с ветеринарен лекар. **Вносител:** Бомед, ЕООД, тел.02/9730638. **Производител и отговорник за етикетирането:** VetPlanet Sp. z o.o. Poland. **За по подробна информация:** виж листовката или www.vetexpert.eu. **Срок на годност:** Виж опаковката. Per.No 22122928

CZ Složení: 2.20.1. sojový olej, 11.1.1. oxid uhličitý, 13.2.8. chitosan, 9.3.1. včelí vosk, 2.21.1. sojový lecitin. **Doplňkové (g/kg):** Vitamin D3 0,002 g. **Indikace:** Podpůrný prostředek pro psy a kočky trpící chronickým selháváním ledvin. **Dávkování:** Kočky a psi o hmotnosti do 10 kg 1 kapsli denně, psi o hmotnosti > 10 kg – 1 kapsle na každých 10 kg hmotnosti. Konce kapsle lze odlomit a obsah je možné smíchat s krmivem. Zvíře musí mít neustálý přístup k čerstvé vodě. **Analytické složení:** hrubý protein 6,65%, hrubý tuk 57,95%, hrubá vláknina 0,63%, sodík 10,70 g/kg, draslík 1,25 g/kg, vápník 94,9 g/kg, vlhkost 0,85%. **Skladování:** Skladujte na suchém místě při teplotě do 20 stupňů C. Chraňte před sluncem a vlhkostí. Skladujte mimo dosah dětí a zvířat. Výrobek je distribuován výhradně prostřednictvím veterinárních pracovišť.

MK Состав: 2.20.1 Соино масло, 11.1.1. калциум карбонат, 13.2.8 хитосан, 9.3.1 пчелин восок, 2.21.1 соја лецитин, **Додатоци (г/кг):** Вит. Д3-0,002 г. **Индикации:** Производот се препорачува за кучиња и мачки се користи кај хронични ренални нарушувања. **Дозирање:** 1 капсула за животни до 10 кг телесна тежина, се додава по 1 капсули на секое зголемување од 10 кг од телесната тежина. Капсулата може да се даде цела или се сече и се меша со храна или се апликира директно во устата на животното. Технологијата на **Twist off** капсулите е практична и лесна за користење. Во текот на терапијата животното да има постојан пристап до свежа вода. **Аналитички состав:** суровi протеини 6,65%, сурова маст 57,95%, сурови влакна 0,63%, натриум 10,70 гр/кг, калиум 1,25 гр/кг, калциум 94,9 гр/кг, Влага 0,85%. **Услови за складирање:** Да се чува на сув место на собна температура не повисока од 20оЦ. Заштитено од директна сончева светлина и влага. Чувајте го на место вон надвор од дофат и поглед деца и животни. Производот е достапен само во ветеринарни амбуланти/клиники. **Пакување:** RenalVet 60 **Twist off** капсули **Производител:** Vet Planet Sp. z o.o., ul. Brukowa 36/2, 05-092 Łomianki, Poland. **Заштитник:** ВЕРАКС ДООЕЛ Скопје, бул. Партизански одреди 75-1/9 Р.Македонија

RU Состав: Карбонат кальция 200 мг, Хитозан 100 мг, Витамин D3 – 0,002 мг. **Показания к применению:** Предназначен для собак и кошек с симптомами хронической почечной недостаточности. **Дозировка:** Кошки и собаки весом до 10 кг – по 1 капсуле; собаки весом больше 10 кг – одна капсула на каждые 10 кг веса тела в сутки. Верхнюю капсулы **Twist Off** следует отрезать или открутить и смешать содержимое с кормом. Животному необходимо обеспечить постоянный доступ к питьевой воде. **Аналитический состав:** Сырой протеин – 6,65%, сырой жир – 57,95%, сырая клетчатка – 0,63%, сырая зола – 20,59%, натрий – 10,70 g/kg, калий – 1,25 g/kg, Кальция – 94,9 g/kg, влажность – 0,85%. **Условия хранения:** Хранить в сухом месте при температуре до 20°C. Беречь от солнечных лучей и влажности. Хранить в недоступном для детей и животных месте. Продукт предназначен для ветеринарии. **Импортер:** ООО «ВетЭксперт», 127018 Москва, ул. Сущевский вал 5/15, +7(499) 685 01 94

LT Sudėtis: 2.20.1 sojų aliejus, 11.1.1 kalcio karbonatas, 13.2.8 chitozanas, 2.21.1 sojų lecitinas. **Priedai/kg:** Vitaminas D3 – 0,002 g **Paskirtis:** Skirtas šunims ir katėms, kuriems diagnozuotas lėtinis inkstų nepakankamumas. **Dozavimas:** Šunims ir katėms sveriantiems iki 10 kg skiriama viena kapsulė per dieną, sveriantiems virš 10 kg – po papildomą kapsulę kiekvienai dešimčiai kilogramų kūno svorio. Kapsulės turinį išspausti ant pašaro ir sušerti. Gyvūnai visada turi būti aprūpinti švariu geriamuoju vandeniu. **Laikymo sąlygos:** Laikykite kambario temperatūroje, sausoje, vaikams ir gyvūnams neprieinamoje vietoje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Produktas skirtas veterinarijos gydytojams ir vaistinėms. **Analitinės sudedamosios dalys:** Žali baltymai – 6,65%, Žali riebalai – 57,95%, skaidulos – 0,63%, natris – 10,70 g/kg, kalis – 1,25 g/kg, kalcis – 94,9 g/kg, drėgnis – 0,85%.

GR Συμπλήρωμα διατροφής για σκύλο και γάτα. **Συστατικά ανά κάψουλα:** Ζογιέλαιο, Λεκιθίνη, Ανθρακικό ασβέστιο 200 mg, Χιτοζάνη 200 mg, **Προσθέτα ανά κάψουλα:** Βιταμίνη D3 0,002 mg. Το προϊόν ενδείκνυται για σκύλους και γάτες με συμπτώματα χρόνιας νεφρικής ανεπάρκειας. **Χαρακτηριστικά και χρήση: Το ανθρακικό ασβέστιο** είναι η πιο συχνά χρησιμοποιούμενη ένωση ασβεστίου για τη δέσμευση του φωσφόρου. Σε ασθενείς με χρόνια νεφρική ανεπάρκεια, ο φώσφορος είναι η πιο συχνή αιτία επιδείνωσης της νόσου. Γι' αυτό, ένας στόχος της θεραπευτικής προσέγγισης είναι η μείωση της προσλήψης του φωσφόρου με τροφές που έχουν χαμηλή περιεκτικότητα σε φωσφόρο ή με ουσίες που δεσμεύουν το φωσφόρο στο γαστρεντερικό σωλήνα. Το ανθρακικό ασβέστιο διασπάται στον πεπτικό σωλήνα και τα ιόντα ασβεστίου που προκύπτουν δεσμεύουν το φωσφόρο που περιέχεται στην τροφή και σχηματίζουν αδιάλυτο και μη απορροφήσιμο φωσφορικό ασβέστιο. Με αυτό επιτυγχάνεται η μείωση πρόσληψης φωσφόρου. Οι έρευνες σε σκύλους και ανθρώπους δείχνουν ότι η μείωση πρόσληψης φωσφόρου είναι ένας από τους παράγοντες που συμβάλλουν στην αύξηση του χρόνου επιβίωσης σε ασθενείς με χρόνια νεφρική ανεπάρκεια. Η **χιτοζάνη** είναι ένα πολυμερές της μερικώς απακετυλιωμένης ακετυλογλυκοζαμίνης που σχηματίζεται κατά τη διαδικασία απακετυλίωσης της χιτίνης. Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το ανθρακικό ασβέστιο, ως προϊόν που βοηθά στην ένωση του ασβεστίου, προκαλεί μείωση της συγκέντρωσης του φωσφόρου στον ορό του αίματος, μείωση των επιπέδων παραθορμόνης, και μείωση της απεκκρισής φωσφόρου. Η χρήση αυτού του είδους μπορεί να θεωρηθεί ως εναλλακτική λύση σε κλινικές διαίτες που προορίζονται για σκύλους και γάτες με χρόνια νεφρική ανεπάρκεια. Η **βιταμίνη D** που περιέχεται στο προϊόν στοχεύει κυρίως στην αποκατάσταση της έλλειψης της κατά τη χρόνια νεφρική ανεπάρκεια. Οι νεφροί μετατρέπουν την ανενεργό μορφή της βιταμίνης D σε ενεργό διυδρογολοκαλσιφερόλη. Σε περιπτώσεις χρόνιας νεφρικής ανεπάρκειας, οι νεφροί αδυνατούν να παράγουν την ενεργό μορφή της βιταμίνης, επομένως κρίνεται απαραίτητη η επιπροσθέτη χορήγησή της. **Δοσολογία:** Σκύλοι και γάτες μέχρι 10 κιλά σ.β.-1 κάψουλα ημερησίως, Για ζώα με σ.β. άνω των 10 κιλών – 1 κάψουλα για κάθε 10 κιλά σ.β. ημερησίως. Η κεφαλή της κάψουλας πρέπει να κοπεί και το περιεχόμενο της να αναμιχθεί με την τροφή. **Συνθήκες αποθήκευσης:** Να διατηρείται σε χώρο με χαμηλή υγρασία και θερμοκρασία μικρότερη των 20°C. Προστατέψτε από την υγρασία και το ηλιακό φως. Αποθηκεύστε σε χώρο που δεν έχουν πρόσβαση τα μικρά παιδιά και τα ζώα. **Αναλυτικά συστατικά:** Ολικές πρωτεΐνες, 6,65%, ολικές λιπαρές ουσίες 57,95%, ολικές ινώδεις ουσίες 0,63%, Νάτριο 10,70 gr/kg, Κάλιο 1,25 gr/kg, Ασβέστιο 94,9 gr/kg, υγρασία 0,85%. **Εκάστοτε και διανέμεται από:** Anicell-Λ.Δημοκρατίας 257-Αχαρνές-13671-Τηλ: 211 4110700. Το προϊόν διατίθεται αποκλειστικά από κτηνιάτρους.

ES Nombre del producto: RenalVet. **Descripción:** PIENSO COMPLEMENTARIO. **Especie de destino:** Perros y gatos. **Composición:** 2.20.1 aceite de soja, 11.1.1 carbonato cálcico, 13.2.8 quitosano, 2.21.1 lecitina de soja. **Aditivos (g/kg):** vitamina D3 – 0,002 g. Indicaciones: Un producto de apoyo para perros y gatos con los síntomas de insuficiencia renal. **Dosis:** Gatos y perros de hasta 10kg de peso corporal – 1 cápsula. Perros de más de 10 kg de peso corporal – una cápsula para cada 10 kg de peso corporal. El contenido debe mezclarse con los alimentos. El animal debe tener acceso al agua en todo momento. **Componentes analíticos:** Proteína bruta – 6,65%, grasa bruta – 57,95%, fibra bruta 0,63%, sodio – 10,70 g/kg, potasio – 1,25 g/kg, calcio – 94,9 g/kg, humedad – 0,85%. **Fecha de durabilidad:** indicada en caja. **Nº de lote:** indicado en caja. Peso neto: 60,54 g. **Identificación de fabricante:** Vet Planet Sp. z o.o., ul. Brukowa 36/2, 05-092 Łomianki, Poland. **Nº Autorización fabricante:** αESP28000384. **Identificación de comercializador:** Vet Hispania S.L. Despacho M12. Centro de Empresas de Cuenca. 16003 Cuenca. **Nº Autorización comercializador:** ESP16000172. **Nº de teléfono para consultas:** +34 969239828. **Dirección de email para consultas:** info@pamarhispania.es **Objetivo de nutrición específico:** Ayuda a la función renal en caso de insuficiencia renal crónica. Periodo de utilización recomendado: Inicialmente hasta 6 meses. Se recomienda consultar a un veterinario antes de usarlo o de prolongar el periodo de utilización. **Almacenamiento:** Conservar en lugar fresco y seco a temperatura ambiente. Proteger de la luz directa del sol. Mantener fuera del alcance y la vista de niños y animales.

SRB Sadržaj: 2.20.1 sojino ulje, 11.1.1 kalcijum karbonat, 13.2.8 hitozan, 9.3.1 vosak, 2.21.1 soja lecitin. **Dodaci (g/kg):** vitamin D. – 0,002 g. **Indikacije:** Podržava funkciju bubrega u slučajevima hronične bubrežne insuficijencije pasa i mačaka. **Doziranje:** Mačke i psi do 10 kg telesne mase – 1 kapsula. Psi teži od 10 kg telesne mase - 1 kapsula na svakih 10 kg. Vrh **Twist off** kapsule preseći ili uvrnuti i sadržaj kapsule pomešati sa hranom. Sveža voda treba stalno da bude dostupna psima i mačkama. **Analitički sastav:** Sirovi protein – 6,65%, sirova mast – 57,95%, sirova vlakna – 0,63%, natrijum – 10,70 g/kg, kalijum – 1,25 g/kg, kalcijum – 94,9 g/kg, vlaga – 0,85%. **Čuvanje:** Čuvati na suvom mestu na temperaturi do 20°C, zaštićeno od sunčeve svetlosti i vlage. Držati van domašaja dece i životinja. Preparat dostupan kod veterinara. **Uvoznik:** Mediport doo www.mediport.rs

www.dekor-media.com.pl	Job number:	20210630/Re_60_ES	Type of font:	Data:	Pantone 7545 C
	Job title:	Peel off RenalVet 60		Adobe Illustrator CC Adobe Photoshop CC	Pantone 10105 C
	Client:	VetPlanet			Pantone 1665 C
	Date:	30.06.2021 r. Version:			Pantone cool gray 6 C
	Format (mm):	55x162 Printing: Flexo			cut
		System: PC			P-lakier UV
			Other:		
Person to contact:		tel:			

PROOF CYFROWY JEST SYMULACJĄ PROCESU DRUKOWANIA I NALEŻY DOPUŚCIĆ TOLERANCJE WYNIKAJĄCE Z TECHNOLOGII PROCESU (RASTROWANIE I PRZYROSTY WARTOŚCI TONALNYCH W WYSOKICH ŚWIATŁACH WYDRUKOWANEGO OBRAZU). KOLORY PANTONE BĘDĄ ZGODNE Z AKTUALNYM WZORNIKIEM PANTONE CLASSIC - DOPUSZCZALNE ODCHYLENIA $\Delta E_{CMC} \leq 2$, NA PROOFIE KOLORY PANTONE SYMULOWANE SĄ Z CMYK.

Akceptuję wzorzec kolorów i tekstów do drukowania. I accept the pattern of colours and texts for print.

Data /Date: Podpis/Signature: